

土地註冊處 THE LAND REGISTRY

土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN170110018392

印製於 PRINTED AT: INTERNET SEARCH (DOWNLOAD)  
查冊日期及時間 SEARCH DATE AND TIME: 10/01/2017 16:47  
查冊者姓名 NAME OF SEARCHER: GARY  
查冊種類 SEARCH TYPE: HISTORICAL AND CURRENT

本登記冊列明有關物業截至 10/01/2017 07:30 之資料

THE INFORMATION SET OUT BELOW CONTAINS PARTICULARS OF THE PROPERTY UP TO 07:30 ON 10/01/2017.

備存土地紀錄以供市民查閱旨在防止秘密及有欺詐成分的物業轉易，以及提供容易追溯和確定土地財產及不動產業權的方法。土地紀錄內載的資料不得用於與土地紀錄的宗旨無關之目的，使用所提供的資料須符合<<個人資料（私隱）條例>>的規定。

The land records are kept and made available to members of the public to prevent secret and fraudulent conveyances, and to provide means whereby the titles to real and immovable property may be easily traced and ascertained. The information contained in the land records shall not be used for purposes that are not related to the purposes of the land records. The use of information provided is subject to the provisions in the Personal Data (Privacy) Ordinance.

進行任何交易前，應先向土地註冊處查閱最新的土地紀錄。

BEFORE ANY DEALINGS, UP-TO-DATE LAND SEARCH SHOULD BE CONDUCTED WITH THE LAND REGISTRY.

物業資料

**PROPERTY PARTICULARS**

物業參考編號

PROPERTY REFERENCE NUMBER (PRN): A5807442

地段編號

LOT NO.: THE REMAINING PORTION OF NEW KOWLOON INLAND LOT  
NO. 6095

批約 HELD UNDER: GOVERNMENT LEASE

年期 LEASE TERM: FROM 25 SEPT 1991 TO 30 JUNE 2047

開始日期 COMMENCEMENT OF LEASE TERM: 25/09/1991

每年地稅 RENT PER ANNUM: -

土地註冊處 THE LAND REGISTRY

土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN170110018392

所佔地段份數

SHARE OF THE LOT: 37/113327

ADDRESS: FLAT NO.8 ON 7TH FLOOR OF BLOCK D  
HONG PAK COURT  
NO.139 PIK WAN ROAD  
KOWLOON

地址: 中文地址不詳

備註

REMARKS: THE RENT IS \$1 P.A. (IF DEMANDED) UNTIL 30/6/1997 & THEREAFTER 3% OF THE RATEABLE VALUE OF NKIL 6095

業主資料

**OWNER PARTICULARS**

業主姓名 NAME OF OWNER	身分 (如非唯一擁有人) CAPACITY (IF NOT SOLE OWNER)	註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	代價 CONSIDERATION
THE HONG KONG HOUSING AUTHORITY -		-	-	-	-
		備註 REMARKS: GOVERNMENT LEASE OF NKIL 6095			
CHAN CHAM KAI -		UB5619818	25/03/1993	27/04/1993	\$561,500.00
		備註 REMARKS: ASSIGNMENT WITH PLAN			
LAM SUN HO 林鏗浩	JOINT TENANT	06121500420112 ASSIGNMENT	16/11/2006	15/12/2006	\$1,160,000.00
CHU YIK TAN 朱亦丹	JOINT TENANT				

土地註冊處 THE LAND REGISTRY

土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN170110018392

業主資料

**OWNER PARTICULARS**

業主姓名 NAME OF OWNER	身分 (如非唯一擁有人) CAPACITY (IF NOT SOLE OWNER)	註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	代價 CONSIDERATION
LAW KIT LAM 羅潔琳		10082402270664 ASSIGNMENT	28/07/2010	24/08/2010	\$1,860,000.00

物業涉及的轉轄  
**INCUMBRANCES**

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
UB4996037	25/09/1991	26/09/1991	MANAGEMENT UNDERTAKING	-	-
			備註 REMARKS: RE NKIL 6095		
UB8787940	03/09/2002	04/10/2002	DEED OF RELEASE OF MANAGEMENT UNDERTAKING	-	-
UB4998015	26/09/1991	26/09/1991	DEED POLL RE SEC.A & R.P. WITH PLAN	-	-
UB5136166	19/11/1991	06/01/1992	DUPLICATE COPY SALE AND PURCHASE AGREEMENT	CHAN CHAM KAI	\$561,500.00
			備註 REMARKS: SEE ASSIGNMENT MEM.NO.5619818		

土地註冊處 THE LAND REGISTRY

土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN170110018392

物業涉及的轉讓

**INCUMBRANCES**

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
UB5136167	10/12/1991	06/01/1992	EQUITABLE MORTGAGE BY CHAN CHAM KAI	STANDARD CHARTERED BANK	\$500,000.00
UB7739940	18/04/1999	26/04/1999	RECEIPT ON DISCHARGE OF A CHARGE	-	-
UB5606381	25/03/1993	14/04/1993	COMPLETION CERTIFICATE RE BLOCKS D, E, F & G	-	-
UB5606383	25/03/1993	14/04/1993	DEED OF MUTUAL COVENANT AND DEED OF GRANT WITH PLANS	-	-
UB5626351	25/03/1993	30/04/1993	LEGAL CHARGE	STANDARD CHARTERED BANK	\$500,000.00
UB7739940	18/04/1999	26/04/1999	RECEIPT ON DISCHARGE OF A CHARGE	-	-
UB6083260	22/07/1994	02/08/1994	ORDER UNDER SEC. 6(1) OF THE SEWAGE TUNNELS (STATUTORY EASEMENTS) ORD.	-	-

備註 REMARKS: FOR THE PROPOSED CONSTRUCTION OF SEWAGE TUNNEL FROM TSEUNG KWAN O & CHAI WAN TO KWUN TONG RE  
PORTION

土地註冊處 THE LAND REGISTRY

土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN170110018392

物業涉及的轉讓

**INCUMBRANCES**

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
06102700350296	29/09/2006	27/10/2006	AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE	LAM SUN HO 林鋯浩 (JOINT TENANT) CHU YIK TAN 朱亦丹 (JOINT TENANT)	\$1,160,000.00
06121500420104	16/11/2006	15/12/2006	LETTER OF REMOVAL OF ALIENATION RESTRICTIONS	- - 備註 REMARKS: FROM HONG KONG HOUSING AUTHORITY	-
06121500420122	16/11/2006	15/12/2006	MORTGAGE	BANK OF CHINA (HONG KONG) LIMITED -	ALL MONIES
10082402270651	28/07/2010	24/08/2010	RECEIPT ON DISCHARGE OF A CHARGE	- -	-
10072002520491	25/06/2010	20/07/2010	AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE	LAW KIT LAM 羅潔琳 備註 REMARKS: SEE ASSIGNMENT MEM. NO. 10082402270664	\$1,860,000.00
10082402270673	28/07/2010	24/08/2010	LEGAL CHARGE/MORTGAGE	THE BANK OF EAST ASIA, LIMITED -	ALL MONEYS

土地註冊處 THE LAND REGISTRY

土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN170110018392

物業涉及的轉讓

**INCUMBRANCES**

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
14092900250264	16/09/2014	29/09/2014	RECEIPT ON DISCHARGE OF A CHARGE	-	-
14091900350423	16/09/2014	19/09/2014	TRIPARTITE LEGAL CHARGE/MORTGAGE	STANDARD CHARTERED BANK (HONG KONG) LIMITED 渣打銀行(香港)有限公司	ALL MONEYS
16053000380075	06/05/2016	30/05/2016	ORDER NO. DR-HD-00682 BY THE BUILDING AUTHORITY UNDER SECTION 28(3) OF THE BUILDINGS ORDINANCE	-	-
			備註 REMARKS: RE: FOR COMMON PART(S) ONLY		
16062200600015	13/06/2016	22/06/2016	LETTER OF COMPLIANCE	-	-

等待註冊的契約

**DEEDS PENDING REGISTRATION**

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	交付日期 DATE OF DELIVERY	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
------------------------	----------------------------	--------------------------	----------------	----------------------	---------------------

\*\*\*\*\* 無 NIL \*\*\*\*\*

土地註冊處 THE LAND REGISTRY

土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN170110018392

\*\*\*\*\* 登記冊末端 END OF REGISTER \*\*\*\*\*